

Distr.

LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/38/13

22 October 2002

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الثامن و الثلاثون
روما، 20-22 تشرين الثاني/نوفمبر 2002

الميزانية المقترحة لأمانة الصندوق لعام 2003

1- وفقاً للمقرر الصادر عن اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثالث
UNEP/OzL.Pro/ExCom/3/18/Rev.1 ، الفقرة 76 وللمقرر 18/4 الصادر عن الاجتماع الرابع
للأطراف ، تعرض الأمانة ، بهذه الوثيقة ، على موافقة الاجتماع الـ 38 للجنة التنفيذية ، ميزانية أمانة
الصندوق لعام 2003 .

2- وافق الاجتماع الـ 35 للجنة التنفيذية على تكاليف الأجور لعامي 2003 و 2004
(UNEP/OzL.Pro/ExCom/35/67/Annex 3) .

3- إن العرض الحالي يبين تكاليف الأجور لعامي 2003 و 2004 بالمستوى نفسه المعتمد بموجب
الوثيقة 3 UNEP/OzL.Pro/ExCom/35/67/Annex ، ويقترح تكاليف الأجور لعام 2005 للتمكين
من مدّ أجل عقود الموظفين بعد عام 2004 ، إذا اقتضى الأمر وطبقاً لقواعد الأمم المتحدة .

4- بالإضافة إلى أجور 2003 ، تتضمن ميزانية 2003 العناصر الأخرى من الميزانية على نفس
مستوى ميزانية عام 2002 التي اعتمدت .

5- وتقتصر تلك الميزانية أيضاً إدخال :

(أ) خط جديد قدره 50,000 دولار أمريكي للمساعدة المؤقتة .

(ب) مبلغ جديد قدره 100,000 دولار أمريكي يخصص لخدمة المؤتمرات نظراً لتزايد تكاليف
ترجمة وثائق الاجتماعات من الأنكليزية إلى اللغات الأربعة المعمول بها في اللجنة التنفيذية .

6- وملخص القول أن ميزانية الأمانة لعام 2003 البالغ قدرها 3,303,099 دولار أمريكي تنطوي على زيادة قدرها 199,032 دولار أمريكي بالقياس إلى ميزانية 2002 التي سبق اعتمادها بمبلغ صاف 3,104,067 دولار أمريكي ، مما يمثل زيادة شاملة قدرها 6.4% .

التدبير المطلوب من اللجنة التنفيذية

1- قد ترغب اللجنة أن تتظر في الموافقة على ميزانية الأمانة لعام 2003 وعلى المبالغ المقترحة لتغطية أجور الموظفين خلال الفترة 2004 – 2005 .

الميزانية المقترحة لإماتة الصندوق عن السنوات 2003 ، 2004 ، 2005

| | APPROVED 2003 | REVISED 2003 | REVISED 2004 | PROPOSED 2005 |
|-------------|---|------------------|------------------|------------------|
| 10 | | | | |
| 1100 | عنصر الموظفين | | | |
| | ملاك المشروعات | | | |
| | D.2 مدير عام | 129,430 | 129,430 | 133,313 |
| | P.5 نائب المدير العام (تعاون اقتصادي) | 116,699 | 116,699 | 120,200 |
| | P.5 نائب المدير العام (تعاون قتي) | 116,699 | 116,699 | 120,200 |
| | P.5 مسؤول رئيسي عن إدارة المشروعات | 116,699 | 116,699 | 120,200 |
| | P.5 مسؤول رئيسي عن إدارة المشروعات | 116,699 | 116,699 | 120,200 |
| | P.5 مسؤول رئيسي عن إدارة المشروعات | 116,699 | 116,699 | 120,200 |
| | P.3 مسؤول إدارة المعطومات | 85,933 | 85,933 | 88,511 |
| | P.4 مسؤول إدارة وإدارة الصندوق | 100,786 | 100,786 | 103,809 |
| | P.5 كبير مسؤولي الرصد والتقييم | 116,699 | 116,699 | 120,200 |
| | P.2 مساعد تنفيذي للمدير العام | 58,350 | 58,350 | 60,100 |
| 1199 | مجموع فرعي | 1,191,391 | 1,191,391 | 1,227,133 |
| 1200 | مستشارون | | | |
| | استعراض المشروعات واستعراضات | 150,000 | | |
| 1299 | مجموع فرعي | 150,000 | | |
| 1300 | تكاليف مسؤولي الدعم الإداري | | | |
| | G.8 مساعد إداري | 46,818 | 46,818 | 47,000 |
| | G.7 مساعد خدمات المؤتمرات | 42,656 | 42,656 | 43,000 |
| | G.8 مساعد برامج | 46,818 | 46,818 | 47,000 |
| | G.6 مكرتيرة رئيسية (نائب المدير ، تعاون اقتصادي) | 38,495 | 38,495 | 39,000 |
| | G.6 مكرتيرة رئيسية (نائب المدير ، تعاون قتي) | 38,495 | 38,495 | 39,000 |
| | G.8 مساعد عمليات الحاسوب | 46,818 | 46,818 | 47,000 |
| | G.6 مكرتيرة (المسؤولي برامج) | 38,495 | 38,495 | 39,000 |
| | G.5 مكرتيرة / موظف - إدارة | 33,293 | 33,293 | 34,000 |
| | G.4 موظف تسجيل | 27,050 | 27,050 | 28,000 |
| | G.8 مساعد قاعدة المعطومات | 46,818 | 46,818 | 47,000 |
| | G.6 مكرتيرة ، رصد وتقييم | 37,454 | 37,454 | 39,000 |
| | مجموع فرعي | 443,210 | 443,210 | 471,450 |
| 1320 | تكاليف خدمات المؤتمرات | | | |
| 1333 | اجتماعات لجان فرعية (6) ؛ اجتماعات اللجنة التنفيذية (2) | 600,000 | | |
| 1335 | مساعدة مؤقتة (***) | 50,000 | | |
| 1399 | مجموع تكاليف المساعدة الإدارية | 443,210 | 1,093,210 | 449,000 |
| 1600 | السفر بمهمات رسمية | | | |
| | تكاليف السفر | | | |
| | | 160,000 | | |
| 19 | مجموع العنصر | 1,634,601 | 2,594,601 | 1,676,133 |
| | | | | 1,759,939 |

| | APPROVED 2003 | REVISED 2003 | APPROVED 2004 | PROPOSED 2005 |
|------|------------------|-----------------|------------------|------------------|
| 20 | | | | |
| 2100 | | | | |
| 01 | - | 30,000 | | - |
| 29 | - | 30,000 | | - |
| 30 | | | | |
| 3300 | | | | |
| 01 | - | 30,000 | | - |
| 02 | - | 225,000 | | - |
| 03 | - | 30,000 | | - |
| 39 | - | 285,000 | | - |
| 40 | | | | |
| 4100 | | | | |
| 01 | - | 15,000 | | - |
| 02 | - | 9,000 | | - |
| | - | 24,000 | | - |
| 4200 | | | | |
| 01 | - | 10,000 | | - |
| 02 | - | 5,000 | | - |
| | - | 15,000 | | - |
| 4300 | | | | |
| 01 | - | 310,000 | | - |
| 49 | - | 349,000 | | - |

| | APPROVED 2003 | REVISED 2003 | APPROVED 2004 | PROPOSED 2005 |
|---------------------------------|------------------|-----------------|------------------|------------------|
| عصر المقررات | | | | |
| 51 | | | | |
| لعمليات والصيانة | - | 9,000 | | - |
| 01 أجهزة الحاسوب ومطابع والـخ | - | 9,000 | | - |
| 02 صيانة المكاتب | - | 15,000 | | - |
| 03 إيجار أجهزة ناسخة | - | 9,000 | | - |
| 04 معدات الاتصالات | - | 12,000 | | - |
| 05 صيانة الشبكات | - | 54,000 | | - |
| مجموع الفرعي | - | | | |
| 52 | | | | |
| تكاليف التليخ | | | | |
| 01 اجتماعات اللجنة التنفيذية | - | 20,000 | | - |
| 02 غيرها | - | 20,000 | | - |
| مجموع فرعي | - | | | |
| 53 | | | | |
| مقررات | | | | |
| 01 اتصالات | - | 40,000 | | - |
| 02 رسوم الشحن | - | 15,000 | | - |
| 03 رسوم المصارف | - | 5,000 | | - |
| 04 تدريب الموظفين (بمبلغ برصيد) | - | 38,000 | | - |
| مجموع فرعي | - | 98,000 | | - |
| 54 | | | | |
| الصيانة الرسمية | | 10,000 | | |
| 59 | | | | |
| مجموع العنصر | | 182,000 | | |
| المجموع الكلي | 1,634,601 | 3,440,601 | 1,676,133 | 1,759,939 |
| | 212,498 | 212,498 | 217,897 | 228,792 |
| | (350,000) | (350,000) | | |
| ناقص | 1,497,099 | 3,303,099 | 1,894,030 | 1,988,731 |
| تكاليف الصندوق المتعدد الأطراف | | | | |

الخطوط الصلبة 2003 ، غير خطوط الأجور ، أما هي أرقام مقترحة ترفق عليها اللجنة التنفيذية

00,000 دولار أمريكي إضافية لتنفيذ تكاليف الترجمة(*)

خط جديد للمساعدة على إنجاز مهام لا تقتضي موظفين دائمين (**)